

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1327/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Δεκεμβρίου 2008

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») <sup>(1)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 103η και 127, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> προβλέπει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα των οπωροκηπευτικών.
- (2) Για να εξασφαλιστεί ότι όλοι οι παραγωγοί μπορούν να συμμετέχουν δημοκρατικά στη λήψη αποφάσεων που αφορούν την οργάνωση παραγωγών, τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να θεσπίζουν μέτρα επιτρεπτικού, περιοριστικού ή απαγορευτικού χαρακτήρα όσον αφορά τα δικαιώματα μιας νομικής οντότητας να τροποποιεί, να εγκρίνει ή να απορρίπτει αποφάσεις μιας οργάνωσης παραγωγών, όταν αυτή αποτελεί σαφώς οριζόμενο μέρος της εν λόγω νομικής οντότητας.
- (3) Το άρθρο 32 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν, να περιορίζουν ή να απαγορεύουν στα μέλη μιας οργάνωσης παραγωγών που δεν είναι παραγωγοί το δικαίωμα ψήφου τους για τη λήψη αποφάσεων αναφερομένων στο επιχειρησιακό ταμείο. Είναι σκόπιμο να εφαρμόζεται η διάταξη αυτή εξίσου στα μέλη των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που δεν είναι οργανώσεις παραγωγών δυνάμει του άρθρου 36 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, ώστε να καταστεί πιο ευέλικτη η εφαρμογή των μερικών επιχειρησιακών προγραμμάτων από ενώσεις οργανώσεων παραγωγών. Επιπλέον, η μνεία του δικαιώματος ψήφου για τη λήψη αποφάσεων αναφερομένων στο επιχειρησιακό ταμείο πρέπει να αναφέρεται, για λόγους σαφήνειας, στις αποφάσεις που αφορούν τα επιχειρησιακά προγράμματα, δεδομένου ότι οι αποφάσεις σχετικά με τα επιχειρησιακά ταμεία πρέπει να λαμβάνονται από την οργάνωση παραγωγών απευθείας και όχι από την ένωση οργανώσεων παραγωγών.
- (4) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, πρέπει να καταστεί σαφές ότι η ενίσχυση για την ενθάρρυνση της σύστασης ομάδων παραγωγών και για τη διευκόλυνση της διοικητικής λειτουργίας τους κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 103α παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 χορηγείται ως κατ' αποκοπή ενίσχυση και ότι δεν απαιτείται να συνοδεύονται οι αιτήσεις ενίσχυσης από δικαιολογητικά σχετικά με τη χρήση της ενίσχυσης.
- (5) Το άρθρο 52 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει ότι μόνο η παραγωγή των μελών της οργάνωσης παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο

από την ίδια την οργάνωση παραγωγών ή σύμφωνα με το άρθρο 125α παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, πρέπει να συνυπολογίζεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Με τον τρόπο αυτό επιτρέπεται να συμπεριλαμβάνεται η παραγωγή την οποία τα μέλη διαθέτουν στο εμπόριο με δικά τους μέσα βάσει των ανωτέρω παραγράφων στην αξία της διατιθέμενης στο εμπόριο παραγωγής της οργάνωσης παραγωγών της οποίας μέλος είναι ο παραγωγός· εξαιρούνται όμως τα προϊόντα που διατίθενται στο εμπόριο από τα ίδια τα μέλη βάσει του άρθρου 125α παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Προς το συμφέρον των οργανώσεων παραγωγών, το προϊόν που πωλείται απευθείας από γεωργούς μέσω δεύτερης οργάνωσης παραγωγών πρέπει να περιλαμβάνεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο η δεύτερη οργάνωση παραγωγών. Το προϊόν που πωλείται απευθείας από τους γεωργούς στην αγορά δεν πρέπει να περιλαμβάνεται στην αξία της διατιθέμενης στο εμπόριο παραγωγής της οργάνωσης παραγωγών της οποίας μέλος είναι ο παραγωγός.

- (6) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, πρέπει να καταστεί σαφές ότι το ύψος της στήριξης ομάδων παραγωγών που καθορίζεται στο άρθρο 103α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στο άρθρο 49 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 δύναται, υπό ορισμένες συνθήκες, να υπερβαίνει το εφαρμοστέο ύψος για τα μέτρα που υπάγονται στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης.
- (7) Το άρθρο 60 παράγραφος 2 τρίτο και τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει περιορισμό της στήριξης για περιβαλλοντικές δράσεις στα μέγιστα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) <sup>(3)</sup>. Ορισμένοι τύποι περιβαλλοντικών δράσεων δεν σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με ένα συγκεκριμένο αγροτεμάχιο. Το άρθρο 60 παράγραφος 2 πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί ώστε να εξαιρούνται αυτές οι δράσεις από τον εν λόγω περιορισμό.
- (8) Το άρθρο 63 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι οι δράσεις που αφορούν τα μερικά επιχειρησιακά προγράμματα χρηματοδοτούνται πλήρως από εισφορές των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη, οι οποίες καταβάλλονται από το επιχειρησιακό ταμείο των εν λόγω οργανώσεων. Είναι σκόπιμο να επιτρέπεται στα μέλη ενώσεων οργανώσεων παραγωγών τα οποία δεν είναι οργανώσεις παραγωγών να χρηματοδοτούν δράσεις ή επενδύσεις που αναλαμβάνονται από την ένωση οργανώσεων παραγωγών, υπό τον όρο ότι τα μέλη αυτά είναι παραγωγοί ή συνεταιρισμοί τους. Ωστόσο, βάσει του άρθρου 36 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, έχουν τη δυνατότητα να επωφελούνται μόνο εμμέσως από μέτρα χρηματοδοτούμενα από την Κοινότητα, π.χ. ως αποτέλεσμα οικονομικών κλίμακας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

- (9) Το άρθρο 120 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει κυρώσεις σε σχέση με ενέργειες απόσυρσης κατόπιν πρωτοβάθμιων ελέγχων. Ειδικότερα, στο άρθρο 120 στοιχεία α), β) και γ) γίνεται αναφορά στο ποσό της αποζημίωσης. Για λόγους σαφήνειας και ασφάλειας δικαίου, η διάταξη πρέπει αντ' αυτού να αναφέρεται στο ποσό της κοινοτικής συνεισφοράς.
- (10) Το άρθρο 103στ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση να θεσπίζουν εθνική στρατηγική για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα. Για λόγους διαφάνειας, η εφαρμοζόμενη κάθε έτος εθνική στρατηγική πρέπει να είναι ενσωματωμένη στις εθνικές εκθέσεις των κρατών μελών και να διαβιβάζεται στην Επιτροπή.
- (11) Πολλά κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ειδικές δυσχέρειες για την έγκαιρη εκπόνηση του εθνικού τους πλαισίου περιβαλλοντικής δράσης, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 103στ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στο άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, ως τμήμα της εθνικής στρατηγικής τους για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα. Επομένως, πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη, ως μεταβατικό μέτρο, η αναβολή της λήψης αποφάσεων για τα επιχειρησιακά τους προγράμματα του 2009 έως την 1η Μαρτίου 2009 το αργότερο. Τα προβλεπόμενα ποσά για όλα τα επιχειρησιακά προγράμματα πρέπει να υποβληθούν έως τις 31 Ιανουαρίου 2009 και τα τελικούς εγκριθέντα ποσά έως τις 15 Μαρτίου 2009.
- (12) Σύμφωνα με το παράρτημα VIII σημείο 15 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, το διαφημιστικό υλικό πρέπει να φέρει το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (μόνο στην περίπτωση οπτικών μέσων) και να περιλαμβάνει την εξής ένδειξη: «Διαφημιστική εκστρατεία συγχρηματοδοτούμενη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα». Πρέπει να διευκρινιστεί ότι η υποχρέωση αυτή αφορά μόνο τη γενική προβολή και την προβολή σημάτων ποιότητας. Πρέπει να απαγορεύεται ρητώς η χρήση του εμβλήματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας από οργανώσεις παραγωγών, ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και από τις θυγατρικές που αναφέρονται στο άρθρο 52 παράγραφος 7 του εν λόγω κανονισμού για την προβολή των οικείων εμπορικών επωνυμιών ή εμπορικών σημάτων.
- (13) Σύμφωνα με το παράρτημα XIII παράγραφος 2 στοιχείο α) έκτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, τα κράτη μέλη οφείλουν να υποβάλλουν πληροφορίες για τον όγκο των προϊόντων που αποσύρονται από την αγορά με ανάλυση ανά προϊόν και ανά μήνα. Ωστόσο, για λόγους διαφάνειας, είναι αναγκαία η ανάλυση των όγκων αυτών ανά ποσότητες που διατίθενται με δωρεάν διανομή και συνολικές ποσότητες.
- (14) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (15) Για να δοθεί η δυνατότητα να εφαρμοστούν με ομαλό τρόπο οι αλλαγές του άρθρου 52 παράγραφος 5 και του άρθρου 63 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, οι αλλαγές αυτές πρέπει να εφαρμοστούν από την 1η Ιανουαρίου 2010.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 33 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίζουν μέτρα περιοριστικού ή απαγορευτικού χαρακτήρα όσον αφορά τα δικαιώματα μιας νομικής οντότητας να τροποποιεί, να εγκρίνει ή να απορρίπτει αποφάσεις μιας οργάνωσης παραγωγών όταν αυτή αποτελεί σαφώς οριζόμενο μέρος της εν λόγω νομικής οντότητας.»

2. Στο άρθρο 36 η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο β) διαγράφεται·

β) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν, να περιορίζουν ή να απαγορεύουν το δικαίωμα ψήφου των εν λόγω μελών για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με το επιχειρησιακό πρόγραμμα.»

3. Στο άρθρο 49 η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) κατά 75 % στις επιλέξιμες περιφέρειες βάσει του στόχου σύγκλισης και

β) κατά 50 % στις λοιπές περιφέρειες.»

β) Προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το υπόλοιπο της ενίσχυσης πρέπει να καταβάλλεται ως κατ' αποκοπή ενίσχυση από το κράτος μέλος. Δεν απαιτείται να συνοδεύονται οι αιτήσεις ενίσχυσης από δικαιολογητικά σχετικά με τη χρήση της ενίσχυσης.»

4. Στο άρθρο 52 τροποποιείται η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Μόνον η παραγωγή των μελών της οργάνωσης παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο από την ίδια την οργάνωση παραγωγών συνυπολογίζεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο. Η παραγωγή των μελών της οργάνωσης παραγωγών που διατίθεται στο εμπόριο από άλλη οργάνωση παραγωγών, η οποία έχει οριστεί από την οργάνωσή τους, σύμφωνα με το άρθρο 125α παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (\*), συνυπολογίζεται στην αξία της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο από τη δεύτερη οργάνωση παραγωγών.

(\*) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.»

5. Στο άρθρο 60, η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ενδεχομένως, και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 103α παράγραφος 3, του άρθρου 103δ παράγραφος 1 και 3 και του άρθρου 103ε του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθώς και του άρθρου 49 του παρόντος κανονισμού, το ύψος της στήριξης για τα μέτρα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό δεν υπερβαίνει το εφαρμοστέο ύψος για τα μέτρα που υπάγονται στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης.»

β) Προστίθεται το ακόλουθο πέμπτο εδάφιο:

«Το τέταρτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται σε περιβαλλοντικές δράσεις οι οποίες δεν σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με ένα συγκεκριμένο αγροτεμάχιο.»

6. Στο άρθρο 63 παράγραφος 3, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οι δράσεις χρηματοδοτούνται πλήρως από εισφορές των οργανώσεων παραγωγών που είναι μέλη των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών, οι οποίες καταβάλλονται από το επιχειρησιακό ταμείο των εν λόγω οργανώσεων παραγωγών. Ωστόσο, οι δράσεις μπορούν να χρηματοδοτούνται με ποσό ανάλογο με την εισφορά των οργανώσεων παραγωγών

που είναι μέλη, από μέλη των ενώσεων οργανώσεων παραγωγών που δεν είναι οργανώσεις παραγωγών δυνάμει του άρθρου 36, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέλη αυτά είναι παραγωγοί ή συνεταιρισμοί παραγωγών.»

7. Στο άρθρο 120 στοιχεία α), β) και γ), η λέξη «αποζημίωση» αντικαθίσταται από τις λέξεις «κοινοτική συνεισφορά».

8. Στο άρθρο 152, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«9. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 65 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του παρόντος κανονισμού, ένα κράτος μέλος δύναται, για λόγους δεόντως αιτιολογημένους, να λάβει απόφαση όσον αφορά το επιχειρησιακό πρόγραμμα και τα επιχειρησιακά ταμεία του 2009 έως την 1η Μαρτίου 2009 το αργότερο. Στην απόφαση έγκρισης μπορεί να διευκρινίζεται ότι οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την 1η Ιανουαρίου 2009 και εξής.

10. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 99 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη που ανέβαλαν τη λήψη αποφάσεων για τα επιχειρησιακά προγράμματα του 2009, βάσει της προηγούμενης παραγράφου, κοινοποιούν στην Επιτροπή, έως τις 31 Ιανουαρίου 2009, εκτίμηση του ποσού του επιχειρησιακού ταμείου για το έτος 2009 για όλα τα επιχειρησιακά προγράμματα. Στην κοινοποίηση αυτή αναφέρεται σαφώς το συνολικό ποσό του επιχειρησιακού ταμείου καθώς και το συνολικό ποσό της κοινοτικής χρηματοδότησης του εν λόγω ταμείου. Τα αριθμητικά αυτά στοιχεία κατανέμονται στη συνέχεια μεταξύ ποσών για τα μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων και ποσών για τα λοιπά μέτρα.

Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο κοινοποιούν στην Επιτροπή για όλα τα επιχειρησιακά προγράμματα το τελικό εγκεκριμένο ποσό του επιχειρησιακού ταμείου για το έτος 2009, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής που αναφέρεται ανωτέρω, έως τις 15 Μαρτίου 2009.»

9. Τα παραρτήματα VIII και XIII τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα σημεία 4 και 6 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα VIII, το σημείο 15 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το διαφημιστικό υλικό για γενική προβολή και προβολή σημάτων ποιότητας φέρει το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (μόνο στην περίπτωση οπτικών μέσων) και περιλαμβάνει την εξής ένδειξη: “Διαφημιστική εκστρατεία συγχρηματοδοτούμενη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα”. Οι οργανώσεις παραγωγών, οι ενώσεις οργανώσεων παραγωγών και οι θυγατρικές που αναφέρονται στο άρθρο 52 παράγραφος 7 δεν χρησιμοποιούν το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για την προβολή των οικείων εμπορικών επωνυμιών ή εμπορικών σημάτων τους.».

2. Στην παράγραφο 1 το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

α) Στην παράγραφο 1 το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Εθνική νομοθεσία που θεσπίστηκε για την εφαρμογή του τίτλου I του κεφαλαίου IV του τμήματος IVα και του τίτλου II του κεφαλαίου II του τμήματος IA του μέρους II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, συμπεριλαμβανομένης της εθνικής στρατηγικής για βιώσιμα επιχειρησιακά προγράμματα, η οποία εφαρμόζεται στα επιχειρησιακά προγράμματα που τίθενται σε εφαρμογή κατά το έτος υποβολής έκθεσης.».

β) Στην παράγραφο 2 στοιχείο α), η έκτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— πληροφορίες για τον όγκο των προϊόντων που αποσύρθηκαν, εκφρασμένο σε τόνους, με ανάλυση κατά προϊόν και κατά μήνα και με κατανομή μεταξύ συνολικών όγκων που αποσύρθηκαν από την αγορά και όγκων που διατέθηκαν με δωρεάν διανομή.».

---